

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
4 February 2012  
Russian  
Original: English

---

**Бахрейн, Германия, Египет, Иордания, Катар, Колумбия, Кувейт, Ливия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Португалия, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Тунис, Турция и Франция: проект резолюции**

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на заявление своего Председателя от 3 августа 2011 года,

*ссылаясь* на резолюцию 66/176 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2011 года, а также на резолюции S-16/1, S-17/1 и S-18/1 Совета по правам человека,

*отмечая* просьбу Лиги арабских государств, содержащуюся в ее решении от 22 января 2012 года,

*выражая* серьезную обеспокоенность по поводу ухудшения ситуации в Сирии и глубокую озабоченность в связи с гибелью тысяч людей и *призывая* незамедлительно положить конец всем актам насилия,

*приветствуя* План действий Лиги арабских государств от 2 ноября 2011 года и ее последующие решения, включая решение от 22 января 2012 года, которое преследует цель обеспечить мирное урегулирование кризиса,

*отмечая* развертывание миссии наблюдателей Лиги арабских государств, *отдавая должное* ее усилиям, *сожалея* о том, что в результате эскалации насилия миссия наблюдателей не имела возможности отслеживать всестороннее выполнение Плана действий Лиги арабских государств от 2 ноября 2011 года, и *принимая к сведению* последующее решение Лиги арабских государств приостановить деятельность миссии,

*подчеркивая* важное значение обеспечения добровольного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц в свои дома в безопасных и достойных условиях,

*намятая о том,* что стабильность в Сирии является ключевой предпосылкой мира и стабильности в регионе,



*отмечая* заявления сирийских властей о том, что они обязуются провести реформы, и *выражая сожаление* в связи с отсутствием прогресса в выполнении этого обязательства,

*подтверждая* свою решительную приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирии, *подчеркивая* свое намерение урегулировать нынешний политический кризис в Сирии мирным путем и *отмечая*, что ничто в настоящей резолюции не является санкцией на принятие мер на основании статьи 42 Устава,

*приветствуя* деятельность Генерального секретаря и все дипломатические усилия, нацеленные на урегулирование ситуации, и *отмечая* в этой связи предложение Российской Федерации о проведении в консультации с Лигой арабских государств встречи в Москве,

1. *осуждает* продолжающиеся широкомасштабные и серьезные нарушения сирийскими властями прав человека и основных свобод, такие как применение силы в отношении гражданских лиц, произвольные казни, убийства и преследование протестующих и представителей средств массовой информации, произвольные задержания, насильственные исчезновения, воспрепятствование доступу к медицинскому обслуживанию, пытки, сексуальное насилие и жестокое обращение, в том числе с детьми;

2. *требует*, чтобы правительство Сирии незамедлительно положило конец всем нарушениям прав человека и нападениям на тех, кто реализует свои права на свободу выражения мнений, свободу мирных собраний и ассоциаций, защищало свое население, полностью соблюдало все свои обязательства, вытекающие из применимых норм международного права, и полностью выполняло положения резолюций S-16/1, S-17/1 и S-18/1 Совета по правам человека и резолюции 66/176 Генеральной Ассамблеи;

3. *осуждает* все акты насилия независимо от того, кто их совершает, и в этой связи *требует*, чтобы все стороны в Сирии, включая вооруженные группы, незамедлительно прекратили все акты насилия или репрессалии, включая нападения на государственные институты, в соответствии с инициативой Лиги арабских государств;

4. *напоминает* о том, что все лица, виновные в нарушении прав человека, в том числе в совершении актов насилия, должны быть привлечены к ответственности;

5. *требует*, чтобы правительство Сирии в соответствии с Планом действий Лиги арабских государств от 2 ноября 2011 года и ее решением от 22 января 2012 года незамедлительно:

- a) прекратило все акты насилия и обеспечило защиту своего населения;
- b) освободило всех лиц, подвергшихся произвольному задержанию в результате недавних инцидентов;
- c) вывело из городов и поселков все сирийские военные и вооруженные силы и вернуло их в казармы по месту первоначальной дислокации;
- d) гарантировало свободу мирных демонстраций;

е) предоставило всем соответствующим структурам Лиги арабских государств и арабским и международным средствам массовой информации полный и беспрепятственный доступ ко всем районам Сирии и возможность свободного передвижения в них для установления истинного положения на местах и отслеживания происходящих инцидентов;

ф) предоставило миссии наблюдателей Лиги арабских государств полный и беспрепятственный доступ;

6. *призывает* начать ведомый сирийцами инклюзивный политический процесс, который развивался бы в условиях, свободных от насилия, страха, запугивания и экстремизма, и цель которого заключалась бы в действенном удовлетворении законных чаяний и устранении озабоченностей сирийского народа, не предопределяя конечного результата;

7. *полностью поддерживает* в этой связи принятое Лигой арабских государств 22 января 2012 года решение содействовать переходу страны по инициативе самих сирийцев к демократической многопартийной политической системе, в которой все граждане вне зависимости от их пристрастий, этнической принадлежности или убеждений были бы равны, в том числе путем начала серьезного политического диалога между правительством Сирии и всем спектром сирийской оппозиции под эгидой Лиги арабских государств в соответствии с графиком, установленным Лигой арабских государств;

8. *рекомендует* Лиге арабских государств продолжать прилагаемые ею усилия в сотрудничестве со всеми заинтересованными сирийскими сторонами;

9. *призывает* сирийские власти в случае возобновления работы миссии наблюдателей Лиги арабских государств оказывать ей всяческое содействие в соответствии с Протоколом Лиги арабских государств от 19 декабря 2011 года, в том числе путем предоставления наблюдателям полного и беспрепятственного доступа и обеспечения свободы их передвижения, облегчения ввоза технической аппаратуры, необходимой миссии, гарантирования права миссии на свободное или конфиденциальное опрашивание любого физического лица и предоставления также гарантий того, что никто не будет подвергаться наказанию, запугиванию или преследованию из мести за сотрудничество с миссией;

10. *подчеркивает* необходимость оказания всеми сторонами всего необходимого содействия миссии в соответствии с Протоколом Лиги арабских государств от 19 декабря 2011 года и ее решением от 22 января 2012 года;

11. *требует* от сирийских властей обеспечить всестороннее сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека и комиссией по расследованию, направленной Советом по правам человека, в том числе путем предоставления ей полного и беспрепятственного доступа ко всей территории страны;

12. *призывает* сирийские власти предоставить безопасный и беспрепятственный доступ для гуманитарной помощи в целях обеспечения доставки гуманитарной помощи нуждающимся в ней лицам;

13. *приветствует* прилагаемые Генеральным секретарем усилия по оказанию помощи Лиге арабских государств, в том числе ее миссии наблюдателей, в содействии мирному урегулированию сирийского кризиса;

14 *просит* Генерального секретаря в консультации с Лигой арабских государств представить доклад о ходе выполнения настоящей резолюции не позднее чем через 21 день после ее принятия, а затем представлять такие доклады каждые 30 дней;

15. *постановляет* не позднее чем через 21 день рассмотреть ход выполнения настоящей резолюции и в случае ее невыполнения обсудить дополнительные меры;

16. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

---